



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
30 July 2013
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Заключительные замечания по объединенным
шестому и седьмому периодическим докладам
Демократической Республики Конго***

1. Комитет рассмотрел объединенные шестой и седьмой периодические доклады Демократической Республики Конго (CEDAW/C/COD/6-7) на своих 1134-м и 1135-м заседаниях 11 июля 2013 года (см. CEDAW/C/SR.1134 и 1135). Подготовленный Комитетом перечень тем и вопросов содержится в документе CEDAW/C/COD/Q/6-7, а ответы правительства Демократической Республики Конго — в документе CEDAW/C/COD/Q/6-7/Add.1.

A. Введение

2. Комитет высоко оценивает представление государством-участником своих объединенных шестого и седьмого периодических докладов и выражает признательность государству-участнику за его письменные ответы на перечень тем и вопросов, затронутых его предсессионной рабочей группой, устное заявление делегации и дальнейшие разъяснения, данные в ответ на вопросы, поставленные в устной форме Комитетом в ходе конструктивного диалога.

3. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации, которую возглавляла министр юстиции и по правам человека Вивин Мумба Матипа и в состав которой входили представители Министерства по вопросам гендерного равенства, семьи и ребенка и Министерства иностранных дел. Комитет с удовлетворением отмечает конструктивный диалог, который он провел с делегацией.

4. Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не представило доклад о совершаемых в ходе конфликта актах изнасилования и других формах сексуального насилия в отношении женщин, который 16 ноября 2010 года Комитет просил государство-участник, в соответствии со статьей 18(b) Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, представить в исключительном порядке.

* Приняты Комитетом на его пятьдесят пятой сессии (8–26 июля 2013 года).



В. Позитивные аспекты

5. Комитет с удовлетворением отмечает принятие:

а) Закона № 08/005 от 10 июня 2008 года, который требует от политических партий при составлении избирательных списков учитывать принцип равенства между мужчинами и женщинами;

б) Закона № 08/011 от 14 июля 2008 года о защите прав лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом, и затронутых лиц;

в) Закона от 21 марта 2013 года об учреждении, организации и функционировании Национальной комиссии по правам человека.

6. Комитет с удовлетворением отмечает также:

а) принятие национального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, учреждение в рамках национального плана действий национального руководящего комитета и подготовку плана действий, касающегося резолюции 1820 (2008) Совета Безопасности;

б) принятие в 2009 году Национальной политики по гендерным вопросам и плана действий по ее осуществлению;

в) принятие в 2010 году Национальной стратегии политического участия женщин в демократическом управлении;

г) принятие Национальной стратегии против насилия по гендерному признаку (2009–2010 годы) и учреждение Национального агентства по ликвидации насилия в отношении женщин, а также девочек младшего и подросткового возраста, технических координационных комитетов по борьбе с сексуальным насилием, а также Национального фонда содействия женщинам и защиты детей;

д) принятие Национальной стратегии по вопросам детской и материнской смертности;

е) принятие плана действий в области охраны репродуктивного здоровья, гендерных проблем и народонаселения (2008–2012 годы);

ж) принятие комплексной политики развития сельских районов и национальной стратегии микрофинансирования (2008–2012 годы).

7. Комитет с удовлетворением отмечает, что в 2010 году государство-участник ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

С. Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Парламент

8. **Вновь заявляя, что правительство несет основную ответственность и прежде всего отвечает за осуществление в полном объеме обязательств государства-участника, предусмотренных Конвенцией, Комитет подчеркивает, что Конвенция является обязательной для исполнения всеми под-**

разделениями государственного аппарата и рекомендует государству-участнику поощрять парламент в соответствии с его процедурами, если это необходимо, принимать необходимые меры в связи с осуществлением настоящих заключительных рекомендаций замечаний в период с настоящего момента до представления следующего доклада государства-участника в соответствии с Конвенцией.

Насилие в отношении женщин в затронутых конфликтом районах

9. Комитет с крайней обеспокоенностью обращает внимание на:

а) массовые изнасилования, сексуальное насилие и сексуальное рабство, которые используются в качестве средства ведения войны Вооруженными силами Демократической Республики Конго (Forces armées de la République démocratique du Congo — ВСДРК) и вооруженными группами в восточной части страны;

б) шокирующие масштабы и характер насилия и сексуальных злодеяний в отношении женщин; неспособность властей обеспечить в приоритетном порядке защиту гражданских лиц, а также отрицание ключевыми должностными лицами государства масштабов насилия в отношении женщин, имевшего место в затронутых конфликтом районах;

в) повсеместную безнаказанность и отсутствие адекватного финансирования оперативной деятельности органов военной юрисдикции; ограниченное число случаев возбуждения военными судами судебных дел в отношении военнослужащих; отсутствие со стороны военных прокуроров последующих действий в связи с расследованиями, проводимыми Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), а также другими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций в отношении актов сексуального насилия, совершенных конголезскими военнослужащими; задержку с созданием специализированных судов для рассмотрения дел в отношении лиц, несущих ответственность за военные преступления, геноцид и преступления против человечности; небольшое число женщин-судей, рассматривающих дела, касающиеся сексуального насилия в затронутых конфликтом районах, и судей и обвинителей, специализирующихся на проблеме сексуального насилия;

г) угрозу репрессий в отношении женщин, обращающихся с жалобами на действия сотрудников сил безопасности, включая сексуальное насилие, в отношении женщин из числа правозащитников, в частности женщин-правозащитников в сельских общинах, занимающихся случаями сексуального насилия;

д) ограниченное исполнение судебных решений и невыплату компенсации за акты сексуального насилия, совершенные представителями государства в затронутых конфликтом районах;

е) отсутствие надлежащего процесса проверки в целях снятия лиц, подозреваемых в серьезных нарушениях прав человека, с официальных должностей в силах безопасности;

g) нехватку центров по предоставлению медицинской, судебной, психологической и социально-экономической помощи женщинам и девочкам, ставшим жертвами сексуального насилия в районах, затронутых конфликтом;

h) большое число женщин, живущих с ВИЧ/СПИДом, и последствия для женщин в связи с крупномасштабным перемещением, маргинализацией, травмированием и обнищанием в результате конфликта;

i) ограниченное регулирование торговли оружием, распространение стрелкового оружия и легких вооружений и их воздействие на безопасность женщин;

j) крайне низкую представленность женщин на мирных переговорах.

10. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) предотвращать гендерное насилие, в частности сексуальное насилие со стороны государственных и негосударственных субъектов, в затронутых конфликтом районах; в сотрудничестве с МООНСДРК обеспечить защиту гражданского населения, в том числе женщин; проводить программы подготовки с учетом гендерных проблем и принять кодексы поведения полицейских и военнослужащих и провести подготовку психологов и работников здравоохранения;

b) уделять приоритетное внимание борьбе с безнаказанностью в связи с актами сексуального насилия в затронутых конфликтом районах; оперативно завершить эффективные и независимые расследования нарушений прав женщин конголезской армией и вооруженными группами и привлечь к ответственности виновных в совершении таких актов, в том числе из числа командования;

c) обеспечить доступ к правосудию для всех женщин, пострадавших от сексуального насилия во время конфликта; обеспечить надлежащее финансирование для органов военной юрисдикции; обеспечить, чтобы система правосудия реагировала на гендерное насилие, и увеличить число женщин-судей, занимающихся рассмотрением дел о сексуальном насилии в затронутых конфликтом районах, и численность судей и обвинителей, специализирующихся на проблемах сексуального насилия, а также прилагать усилия, опираясь на содействие со стороны международного сообщества, в направлении принятия закона о специализированном суде или специализированных палатах в рамках национальной судебной системы, с тем чтобы привлечь к судебной ответственности лиц, виновных в совершении военных преступлений, геноцида и преступлений против человечности;

d) обеспечить защиту потерпевших и свидетелей от репрессий в любых случаях, когда они стремятся получить доступ к правосудию;

e) создать систему проверки, базирующуюся на соблюдении права человека, в целях обеспечения того, что никто из виновных в нарушении прав человека, включая нарушения прав человека женщин, не останется в армии и полиции или не будет зачислен в армию, особенно во время мирных переговоров с вооруженными группами;

f) обеспечить доступ жертв к комплексной медицинской помощи, охране психического здоровья и психосоциальной поддержке со стороны медицинских работников, которые прошли специальную подготовку по выявлению случаев сексуального насилия и устранения его последствий, а также обеспечить, чтобы пострадавшим женщинам обеспечивались различные формы медицинской и правовой помощи бесплатно;

g) обеспечить эффективное осуществление национального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности; и разработать всеобъемлющую национальную политику, направленную на предоставление адекватной компенсации жертвам преступлений на сексуальной почве;

h) обеспечить эффективное регулирование торговли оружием, установить контроль над незаконным оборотом стрелкового оружия и рассмотреть вопрос о ратификации Договора о торговле оружием;

i) существенно повысить участие и представительство женщин в мирных переговорах, а также обеспечить представительство женщин в провинциальных комитетах безопасности;

j) обеспечить эффективное осуществление резолюции 2098 (2013) Совета Безопасности.

Доступ к правосудию

11. Комитет выражает глубокую обеспокоенность по поводу:

a) задержек с проведением судебной реформы; недостаточного количества судов, а также серьезной нехватки финансовых и людских ресурсов в системе уголовного правосудия;

b) отсутствия эффективного доступа женщин к правосудию по причине многочисленных факторов, включая высокую стоимость судебного разбирательства и распространенность коррупции; правовую безграмотность; недостаточное количество судов и трибуналов; отдавание предпочтения посредническим процедурам в случаях сексуального насилия; недостаточную подготовку судей, прокуроров и адвокатов по вопросам прав женщин.

12. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) укрепить судебную систему, в том числе за счет наращивания финансовых, технических и людских ресурсов, и без промедления завершить реформу судебной системы; также без промедления определить еще не определенные сферы судебных полномочий;

b) обеспечить эффективный доступ женщин, в том числе женщин, ставших жертвами насилия во время конфликта, к судам и трибуналам и, в частности:

i) предоставлять бесплатную правовую помощь женщинам, не имеющим достаточных финансовых средств;

ii) укрепить антикоррупционные механизмы в целях повышения доверия женщин к судебной власти;

- iii) способствовать повышению осведомленности женщин о правовых нормах, касающихся сексуального насилия, и содействовать тому, чтобы они подавали жалобы, а не прибегали к процедуре посредничества;
- iv) проводить информационно-просветительские кампании по ликвидации стигматизации женщин, ставших жертвами сексуального насилия;
- v) обеспечивать систематическую подготовку судей, прокуроров и адвокатов по вопросам применения законодательства о запрете дискриминации и сексуального насилия;
- vi) поддерживать неправительственные организации, содействующие доступу женщин к правосудию.

Законодательная основа

13. С удовлетворением отмечая продолжающийся процесс пересмотра Семейного кодекса 1987 года и усилия в направлении принятия проекта Закона о гендерном равенстве, Комитет обеспокоен длительной задержкой с окончательным завершением этих двух процедур.

14. Комитет рекомендует государству-участнику в ускоренном порядке провести законодательную реформу в конкретно и четко установленные сроки, с тем чтобы привести свое законодательство в соответствие с Конвенцией и обеспечить отмену всех дискриминационных положений. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику без промедления пересмотреть Семейный кодекс 1987 года и принять проект Закона о гендерном равенстве.

Национальный механизм по улучшению положения женщин

15. Комитет с удовлетворением отмечает принятие в 2009 году Национальной политики по гендерным вопросам и плана действий по ее осуществлению. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем фактом, что не были определены приоритеты в связи с выделением государственных средств на осуществление прав женщин, включая искоренение насилия в отношении женщин и безнаказанности в затронутых конфликтом районах. Комитет также обеспокоен задержкой в реализации Национальной политики по гендерным вопросам.

16. В соответствии со своей общей рекомендацией № 6 (1988), касающейся эффективного национального механизма и публичности, и содержащимися в Пекинской платформе действий руководящими принципами об условиях, необходимых для эффективного функционирования национальных механизмов, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) уделять первоочередное внимание выделению государственных средств на осуществление прав женщин, включая искоренение насилия в отношении женщин и безнаказанности в затронутых конфликтом районах;
- b) существенно увеличить финансовые, технические и людские ресурсы национального механизма по улучшению положения женщин на национальном и местном уровнях;

с) ускорить осуществление Национальной политики по гендерным вопросам.

Временные специальные меры

17. Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на отсутствие каких-либо временных специальных мер, которые осуществляются или планируются в рамках необходимой стратегии по ускорению процесса достижения реального равенства женщин и мужчин в тех областях, где женщины представлены недостаточно широко или находятся в неблагоприятном положении.

18. Комитет призывает государство-участник применять временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и в соответствии с общей рекомендацией Комитета № 25 (2004) о временных специальных мерах во всех охватываемых Конвенцией областях, где женщины представлены недостаточно широко или находятся в неблагоприятном положении. С этой целью он рекомендует государству-участнику:

а) осуществить временные специальные меры, направленные на достижение реального равенства женщин и мужчин во всех областях; обеспечить их осуществление в различных формах, таких как просветительские кампании и программы поддержки, квоты и другие проактивные и ориентированные на результат меры, и способствовать их использованию в государственном и частном секторах, в том числе на государственной службе и в полиции;

б) повышать уровень информированности депутатов парламента, государственных должностных лиц, работодателей и широкой общественности о необходимости принятия временных специальных мер для достижения реального равенства женщин и мужчин.

Стереотипы и вредные виды практики

19. Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи с сохранением негативных культурных норм, практики и традиций, а также патриархальных взглядов и глубоко укоренившихся стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе. Он отмечает, что стереотипы способствуют сохранению насилия в отношении женщин, а также вредных видов практики. Комитет выражает глубокую обеспокоенность тем, что государство-участник не предпринимает достаточных и систематических действий с целью искоренения стереотипов и негативных культурных ценностей и вредных видов практики.

20. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) незамедлительно разработать всеобъемлющую стратегию в соответствии со статьями 2(f) и 5(a) Конвенции для устранения стереотипов и вредных видов практики, дискриминирующих женщин, в том числе путем совместных усилий, предпринимаемых в рамках четко установленных сроков и в сотрудничестве с парламентом, гражданским обществом, системой школьного образования, работниками здравоохранения, средствами массовой информации и традиционными лидерами в целях образования и просвещения по вопросам, касающимся негативных гендерных стереоти-

пов, таким образом, чтобы охватить женщин и девушек, а также мужчин и мальчиков на всех уровнях общества;

b) принять правовые нормы, запрещающие полигамию, ранние браки, калечение женских половых органов и левират, предусмотреть надлежащие меры наказания за нарушение этих норм и обеспечить их реализацию.

Насилие в отношении женщин

21. Комитет с глубокой обеспокоенностью обращает внимание на:

a) повсеместное распространение, в том числе в районах, не затронутых конфликтом, изнасилований и других форм сексуального насилия, кровосмешения, сексуальных домогательств и насилия в семье; актов пыток и других видов жестокого обращения с женщинами и девушками, обвиняемыми в колдовстве, и актов сексуального насилия в отношении женщин-заключенных, в том числе со стороны сотрудников конголезской национальной полиции;

b) неэффективность в осуществлении Закона 2006 года о сексуальном насилии, Национальной стратегии 2009 года против гендерного насилия, а также политики "нулевой терпимости" в отношении сексуального насилия;

c) отсутствие правовых норм, запрещающих насилие в семье, в том числе супружеские изнасилования, и отсутствие приютов, консультационных и реабилитационных служб для жертв такого насилия;

d) неосведомленность мужчин о пагубном характере сексуального насилия и недостаточную информированность сотрудников полиции и других правоохранительных органов, медицинских и социальных работников, сотрудников судебных органов и широкой общественности по вопросу о насилии в отношении женщин.

22. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) обеспечить эффективное осуществление, в том числе путем выделения надлежащих ресурсов, Закона 2006 года о сексуальном насилии, Национальной стратегии против гендерного насилия 2009 года, а также политики «нулевой терпимости»;

b) обеспечить судебное преследование всех актов насилия в отношении женщин по жалобе пострадавших или *ex officio* и надлежащее наказание виновных, в том числе если преступники являются сотрудниками конголезской национальной полиции, и обеспечить исполнение судебных решений, в том числе тех, которые предусматривают отбытие осужденными наказания в соответствии с окончательным приговором и выплату компенсации;

c) обеспечить предоставление компенсации, а также помощь и реабилитацию жертв насилия путем создания комплексной системы помощи жертвам гендерного насилия, которая включает меры по предоставлению таким жертвам бесплатной юридической помощи, медицинской и психологической поддержки, а также доступа к приютам, консультационным и реабилитационным услугам на всей территории государства-участника;

d) предупреждать насилие в отношении женщин и детей, обвиняемых в колдовстве, а также в отношении женщин, содержащихся под стражей, и обеспечивать судебное преследование и наказание лиц, совершающих такое насилие, в том числе если они являются сотрудниками конголезской национальной полиции;

e) обеспечить однозначное запрещение насилия в семье, в том числе изнасилования в браке, и предусмотреть в связи с этим адекватные меры наказания;

f) осуществлять при поддержке организаций гражданского общества информационно-просветительские и образовательные мероприятия, ориентированные на мужчин и женщин, а также на сотрудников полиции и других правоохранительных органов, медицинских и социальных работников и сотрудников судебных органов, при поддержке организаций гражданского общества в целях борьбы с насилием в отношении женщин.

Торговля людьми и эксплуатация проституции третьих лиц

23. Комитет выражает обеспокоенность по поводу задержки с проведением исследования о масштабах и причинах торговли людьми и принудительной проституции в государстве-участнике, а также по поводу отсутствия всеобъемлющего закона и стратегии, направленных на борьбу с торговлей людьми. Он также с обеспокоенностью обращает внимание на распространенность проституции в государстве-участнике, включая принудительную и подростковую проституцию.

24. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) без промедления провести исследование с целью изучения масштабов и причины торговли людьми и принудительной проституции, особенно женщин и девочек, в том числе путем сбора и анализа данных о торговле людьми и эксплуатации женщин для целей занятия проституцией;

b) принять закон и стратегию, направленные на борьбу с торговлей людьми, и создать механизмы для проведения следственных действий, уголовного преследования и наказания торговцев людьми;

c) расширять международное, региональное и двустороннее сотрудничество со странами происхождения, транзита и назначения для предотвращения торговли людьми посредством обмена информацией и согласования правовых процедур, направленных на судебное преследование и наказание торговцев людьми;

d) устранить коренные причины проституции женщин и девочек, в том числе бедность, с тем чтобы ликвидировать их зависимость от сексуальной эксплуатации и торговли людьми, а также обеспечить реабилитацию и социальную реинтеграцию жертв.

Участие в политической и общественной жизни

25. С удовлетворением отмечая принятие Закона № 08/005 от 10 июня 2008 года, который требует от политических партий при составлении избирательных списков учитывать принцип равенства между мужчинами и женщинами, и документа о Национальной стратегии политического участия женщин

в демократическом управлении (2009 год), Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность по поводу крайне низкого уровня участия женщин в политической и общественной жизни на национальном, провинциальном и местном уровнях, в том числе в правительстве и на высоких руководящих постах; в законодательных органах; в судебной власти; в децентрализованных региональных органах, а также на гражданской службе. Комитет далее отмечает, что, несмотря на то что статья 14 Конституции гарантирует равное представительство женщин и мужчин, закон, обеспечивающий осуществление этого на практике, еще предстоит принять.

26. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить равную представленность женщин и мужчин во всех сферах политической и общественной жизни на центральном, провинциальном и местном уровнях, в том числе в правительстве и на высоких руководящих постах; в парламенте; в судебной власти; в децентрализованных региональных органах, а также на гражданской службе, в том числе путем принятия временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией Комитета № 25 (2004);

б) ускорить принятие проекта закона о гендерном равенстве;

с) обеспечить эффективное осуществление Национальной стратегии о политическом участии женщин в демократическом управлении (2009 год);

д) осуществлять мероприятия по пропаганде среди широкой общественности важности участия женщин в процессах принятия решений, а также разработать целевые учебно-методические программы по лидерству и навыкам ведения переговоров для женщин в государственном секторе.

Образование

27. С удовлетворением отмечая наличие политики бесплатного и обязательного начального образования и принимая к сведению проблемы, с которыми сталкивается государство-участник в предоставлении образования в сельских и затронутых конфликтом районах, Комитет по-прежнему с обеспокоенностью обращает внимание на:

а) неразвитую инфраструктуру и недостаточное финансирование образования;

б) недостаточное осуществление политики по обеспечению бесплатного и обязательного начального образования;

с) низкий показатель охвата школьным образованием женщин и девочек на всех уровнях системы образования по причине нехватки местных школ и взимания платы за обучение в школе, а также экономических и культурных барьеров для женщин и девочек и обусловленный этим высокий уровень неграмотности среди женщин;

д) высокий показатель отсева среди девочек, в частности, по причине ранних браков и беременности;

е) наличие стереотипных представлений о роли и обязанностях женщин и мужчин в учебниках, учебных программах и программах педагогической подготовки;

ф) распространенность случаев насилия и сексуальных домогательств в отношении девочек на пути в школу или в высшее учебное заведение.

28. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) выделять надлежащие финансовые средства в сфере образования в целях увеличения количества школ и учителей и повышения качества преподавания и школьной инфраструктуры;

б) обеспечить реальный равный доступ девочек и молодых женщин к образованию на всех его уровнях и способствовать удержанию девочек в школе, в том числе путем устранения косвенных расходов на школьное образование, искоренения практики ранних браков, создания условий, позволяющих молодым женщинам продолжать школьное образование во время беременности и возвращаться в школу после родов, создания для родителей стимулов для направления своих дочерей в школу, а также создания соответствующих санитарных условий в существующих и новых школах;

с) проводить среди общин, семей, студентов, учителей и чиновников, особенно мужчин, информационно-просветительские мероприятия о важности образования для женщин и девочек;

д) пересмотреть тексты учебников с целью искоренения гендерных стереотипов;

е) активизировать осуществление программ по ликвидации неграмотности среди взрослого населения, особенно для женщин в сельских районах;

ф) обеспечить соблюдение политики нулевой терпимости в отношении сексуального насилия и сексуальных домогательств в школе и обеспечивать надлежащее наказание виновных.

Занятость

29. Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на сохраняющуюся дискриминацию в отношении женщин на рынке труда, в частности, в связи с:

а) эксплуатацией труда женщин и девушек, работающих в горнодобывающей отрасли;

б) большим числом женщин, не имеющих правовой защиты, социального обеспечения и других льгот, в неформальном секторе;

с) ограничительным определением сексуального домогательства;

д) гендерным разрывом в заработной плате;

е) мерами по защите женщин, базирующимися на стереотипных представлениях об их способностях и об их роли в обществе;

f) трудностями, с которыми сталкиваются женщины в получении кредитов для ведения малого бизнеса, и ограниченностью результатов осуществления Национальной стратегии микрофинансирования (на 2008–2012 годы).

30. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить защиту женщин и девочек, работающих в горнодобывающей отрасли, от практики эксплуатации труда;

b) обращать особое внимание на условия труда женщин, занятых в неформальном секторе, в целях обеспечения их доступа к социальным услугам;

c) расширить определение понятия "сексуальное домогательство", включив в него поведение, создающее неблагоприятную трудовую среду, и принять законодательство, предусматривающее дополнительные средства правовой защиты для жертв сексуальных домогательств;

d) сократить гендерный разрыв в заработной плате, в том числе путем решения проблемы профессиональной сегрегации женщин;

e) обеспечить, чтобы меры по защите женщин строго ограничивались охраной материнства и не базировались на стереотипных представлениях об их способностях и об их роли в обществе;

f) расширить доступ женщин к микрофинансированию и микрокредитованию по низким процентным ставкам, с тем чтобы дать им возможность участвовать в приносящей доход деятельности и начать свой собственный бизнес.

Охрана здоровья

31. С удовлетворением отмечая принятие плана действий в области охраны репродуктивного здоровья, гендерных проблем и народонаселения (2008–2012 годы) и Закона № 08/011 от 14 июля 2008 года о защите прав лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом, и затронутых лиц, Комитет по-прежнему с обеспокоенностью обращает внимание на:

a) высокий уровень материнской смертности и неэффективность в осуществлении Национальной стратегии по борьбе с материнской и детской смертностью;

b) значительное число случаев послеродового свища;

c) ограниченный доступ женщин к основным медицинским услугам, включая базовое акушерское обслуживание, особенно в сельских районах;

d) высокий уровень подростковой беременности, ограниченное наличие и доступность комплексных программ полового воспитания и распространения информации о репродуктивном здоровье и правах, а также услугах по планированию семьи, низкий уровень использования контрацептивных средств;

e) уголовную ответственность за аборт, предусматривающую суровые наказания, несмотря на большое число нежелательных беременностей в результате изнасилования;

f) высокие показатели распространенности ВИЧ/СПИДа среди женщин и в результате передачи ВИЧ от матери ребенку, а также ограниченность в наличии и доступности услуг в связи с ВИЧ/СПИДом, включая доступ к антиретровирусной терапии, особенно в сельских районах.

32. В соответствии с общей рекомендацией № 24 1999 года (женщины и здоровье) Комитет призывает государство-участник:

a) обеспечить эффективное осуществление Национальной стратегии в области материнской и детской смертности;

b) принимать превентивные меры по профилактике послеродового свища и оказывать медицинскую помощь женщинам, страдающим от этого заболевания;

c) увеличить доступ женщин и девочек, особенно проживающих в сельских районах, к основным медицинским услугам, включая увеличение объема ассигнований на здравоохранение, количества учреждений здравоохранения и численности квалифицированных поставщиков медицинских услуг;

d) решить проблему подростковой беременности посредством включения рассчитанных на подростков просветительских мероприятий в области сексуального воспитания и репродуктивного здоровья и прав в учебные программы; широко пропагандировать просвещение в области сексуального и репродуктивного здоровья и прав, в частности посредством проведения широкомасштабных кампаний по повышению осведомленности в области контрацептивных методов; повысить уровень доступности надежных и недорогих услуг по контрацепции на всей территории государства-участника и способствовать тому, чтобы женщины и девочки имели беспрепятственный доступ к информации о планировании семьи;

e) отменить карательные положения законодательства, которые применяются в отношении сделавших аборт женщин, в соответствии с общей рекомендацией № 24 (1999) о женщинах и здоровье, а именно в тех случаях, когда беременность угрожает жизни и здоровью матери, а также в случае инцеста или изнасилования, в частности в случае изнасилования, совершенного в ситуации конфликта;

f) снизить высокие показатели распространенности ВИЧ/СПИДа среди женщин; решить проблему передачи инфекции от матери ребенку, повысить доступность и способствовать более широкому набору услуг в связи с ВИЧ/СПИДом, включая антиретровирусную терапию, особенно в отдаленных районах.

Сельские женщины

33. Комитет выражает обеспокоенность в связи с неблагоприятным положением женщин, проживающих в сельских районах, поскольку эти женщины составляют большинство женского населения государства-участника и их права ущемляются из-за того, что им не обеспечивается пропорциональное участие в процессе принятия решений, а также из-за отсутствия надлежащих медицинских услуг, образования, экономических возможностей и социальных льгот.

34. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) учитывать гендерные аспекты в комплексной политике развития сельских районов, дать оценку ходу осуществления данной политики и принять коррективные меры;

б) обратить особое внимание на потребности женщин в сельских районах и обеспечить их участие в процессах принятия решений, в том числе в процессах принятия решений на уровне общины, и в планировании развития, а также предоставить им равный доступ к основным услугам и инфраструктуре, в том числе к медицинским услугам, образованию и экономическим возможностям, на равной и справедливой основе с мужчинами и их соотечественницами, проживающими в городах; и чтобы государство-участник обеспечило это в том числе посредством принятия временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 (2004).

Обездоленные группы женщин

35. Комитет обеспокоен отсутствием надлежащей защиты и помощи для женщин из неблагополучных групп населения, таких как:

а) женщины из общин пигмеев, многие из которых подвергаются дискриминации, маргинализации, перемещению и лишаются средств независимого существования, поскольку они более не способны обеспечить свою жизнь в лесу;

б) перемещенные внутри страны женщины, число которых крайне велико (в государстве-участнике насчитывается более 2 миллионов лиц, перемещенных внутри страны) и большинство из которых страдают от отсутствия безопасности, лишены крова и живут в крайней нищете;

с) женщины-беженцы, женщины-альбиносы, девочки, живущие на улице, пожилые женщины и женщины-инвалиды.

36. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) позаботиться о том, чтобы женщины из общин пигмеев без какой-либо дискриминации имели доступ к основным услугам, в том числе к медицинским услугам, образованию и земле; обеспечить им доступ к независимым средствам существования для жизни в лесу и выплачивать им компенсацию в том случае, если они были перемещены из леса;

б) предоставить защиту и помощь другим женщинам, которые сталкиваются с многочисленными формами дискриминации, в том числе женщинам, перемещенным внутри страны, женщинам-беженцам, женщинам-альбиносам, девочкам, живущим на улице, пожилым женщинам и женщинам-инвалидам; и позаботиться о том, чтобы эти женщины без какой-либо дискриминации имели доступ к медицинским услугам, образованию, чистой питьевой воде, санитарии и деятельности, приносящей доход;

с) рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Африканского союза о защите лиц, перемещенных внутри страны, и оказании им помо-

щи в Африке (Кампальская конвенция), Конвенции, касающейся статуса лиц без гражданства, и Конвенции о сокращении безгражданства.

Брак и семейные отношения

37. Комитет обеспокоен:

а) сохранением в Семейном кодексе 1987 года положений дискриминационного характера, включая те, которые связаны с необходимостью для женщин получать разрешение мужа для совершения любого юридического акта (статьи 448–450); закреплением за мужем роли главы семьи (статья 353); предоставлением мужу права выбора места жительства (статья 454); применением более широкого понятия супружеской измены со стороны женщины по сравнению с понятием супружеской измены со стороны мужчины (статья 467); обязанностью женщины подчиняться своему мужу (статья 444); правом собственности мужа на семейную регистрационную книжку (статьи 148 (1) и 150); и разным минимальным возрастом вступления в брак для девочек и мальчиков (статья 352);

б) Комитет также выражает обеспокоенность в связи с сохранением практики ранних браков, полигамии и левирата, а также дискриминационной традиционной практики в области наследования земли.

38. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) изъять из Семейного кодекса 1987 года положения дискриминационного характера, включая те, которые связаны с необходимостью получения разрешения мужа на совершение любого юридического акта (статьи 448–450); закреплением за мужем роли главы семьи (статья 353); предоставлением мужу права выбора места жительства (статья 454); применением более широкого понятия супружеской измены со стороны женщины по сравнению с понятием супружеской измены со стороны мужчины (статья 467); обязанностью женщины подчиняться своему мужу (статья 444); правом собственности мужа на семейную регистрационную книжку (статьи 148 (1) и 150); и разным минимальным возрастом вступления в брак для девочек и мальчиков (статья 352);

б) повысить установленный законом возраст вступления в брак для девочек до 18 лет;

в) повысить осведомленность традиционных лидеров относительно важности ликвидации дискриминационной практики, такой как полигамия, ранние браки, левират и традиционная практика, которая является дискриминационной в отношении женщин в том, что касается наследования земли.

Сбор данных

39. Комитет обеспокоен отсутствием обновленных статистических данных в целом. Он также отмечает отсутствие данных о насилии в отношении женщин в затронутых конфликтом районах. Он далее указывает на то, что обновленные данные с разбивкой по полу, возрасту, расовой и этнической принадлежности, географическому местоположению и социально-экономическому положению необходимы для точной оценки положения женщин, чтобы установить, стра-

дают ли они от дискриминации, разработать обоснованную и целенаправленную политику и проводить систематический мониторинг и оценку результатов в области обеспечения реального равенства мужчин и женщин во всех областях, охваченных Конституцией.

40. Комитет призывает государство-участник разработать систему гендерных показателей, чтобы усовершенствовать сбор данных с разбивкой по полу и другим соответствующим параметрам, необходимых для оценки воздействия и эффективности политики и программ, нацеленных на достижение гендерного равенства и расширения возможностей женщин в области использования прав человека. В связи с этим Комитет обращает внимание государства-участника на его общую рекомендацию № 9 (1989) по сбору статистических данных, касающихся положения женщин, и в этом смысле призывает государство-участник добиваться получения технического содействия со стороны соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, а также расширять сотрудничество с женскими ассоциациями, которые могут оказать помощь в сборе точных данных.

Факультативный протокол и поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции

41. Комитет призывает государство-участник безотлагательно ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции, отмечая то, что государство-участник обещало ратифицировать его во время представления универсального периодического обзора в 2010 году. Комитет также призывает государство-участник безотлагательно принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся времени проведения заседания Комитета.

Пекинская декларация и Платформа действий

42. Комитет призывает государство-участник применять Пекинскую декларацию и Платформу действий в рамках своих усилий, направленных на осуществление положений Конвенции.

Цели развития тысячелетия и развитие на период после 2015 года

43. Комитет призывает к учету гендерных аспектов в соответствии с положениями Конвенции во всех усилиях, направленных на достижение Целей развития тысячелетия, а также в новой стратегии в области развития на период после 2015 года.

Распространение информации и осуществление

44. Комитет напоминает об обязательстве государства-участника систематически и последовательно осуществлять положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Он настоятельно призывает государство-участник уделить внимание осуществлению настоящих заключительных замечаний в качестве приоритетной задачи в период до представления следующего периодического доклада. В связи с этим Комитет просит своевременно распространить заключительные замечания на официальных языках государства-участника среди соответ-

вующих государственных учреждений на всех уровнях (региональном, национальном и местном), включая правительство, министерства, парламент и судебную систему, с тем чтобы сделать возможным осуществление этих замечаний в полном объеме. Он рекомендует государству-участнику сотрудничать со всеми заинтересованными сторонами, такими как ассоциации работодателей, профсоюзы, правозащитные и женские организации, университеты, научно-исследовательские институты и медийные учреждения. Кроме того, он рекомендует распространить его заключительные замечания в надлежащей форме на уровне местных общин, с тем чтобы содействовать их осуществлению. Кроме того, Комитет просит государство-участник продолжать распространять информацию о положениях Конвенции, Факультативного протокола и соответствующей судебной практике, а также об общих рекомендациях Комитета среди всех заинтересованных сторон.

Ратификация других договоров

45. Комитет отмечает, что присоединение государства-участника к девяти основным международным правозащитным договорам¹ способствовало бы реализации женщинами своих прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. В этой связи Комитет рекомендует Демократической Республике Конго рассмотреть вопрос о ратификации договоров, участником которых она еще не является, а именно Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенции о правах инвалидов и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

Последующие меры в связи с заключительными замечаниями

46. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, содержащихся в пунктах 10 и 38(а), выше.

Техническая помощь

47. Комитет рекомендует государству-участнику воспользоваться международным сотрудничеством, включая техническую помощь, для разработки всеобъемлющей программы, нацеленной на осуществление указанных выше рекомендаций и Конвенции в целом. Комитет также призывает государство-участник продолжать укреплять его сотрудничество со специализированными учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций.

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; Конвенция о правах инвалидов.

Подготовка следующего доклада

48. Комитет предлагает государству-участнику представить свой восьмой периодический доклад к июлю 2017 года.

49. Комитет предлагает государству-участнику следовать согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (HRI/MC/2006/3 и Corr.1).
